



In interiorul ziarului:

M. Angelescu și C. Băncilă — Când nu există preocupare pentru extinderea sistematică a experienței înaintate (pag. 2-a).

Mai multă grijă pentru aprovizionarea cu legume și zarzavaturi (pag. 2-a).

V. Lemnar — Un raion codăș la muncile agricole (pag. 2-a).

Congresul istoricilor maghiari dela Budapesta (pag. 3-a).

VIATA DE PARTID: Primirea candidaților de partid în atenția comitetului regional; Pregătind încheierea anului școlar (pag. 3-a).

CRONICA TEATRALA: I. Drăgan — „Nepoții gornistului” — Studioul Actorului de film „C. Nottara” — (pag. 3-a).

Un nou succes al medicinei sovietice (pag. 3-a).

„Le Figaro” despre activitatea basadoarei S.U.A. în legătură cu algeriile din Italia (pag. 3-a).

Comunicatul delegației coreeano-chineze la tratativele de armistițiu în Coreea cu privire la acordul realizat în chestiunea repatrierii prizonierilor de război (pag. 4-a).

Lucrările Congresului Mondial al Femelilor — Raportul Eugeniei Cotton (pag. 4-a).

Mai multă atenție organizării odihnei oamenilor muncii

În lunile acestea de vară zeci de mii de oameni ai muncii își petrec concediul de odihnă, în cele mai pitorești colțuri ale patriei noastre, în stațiunile balneo-climatice dela munte sau pe țărmul însoțit al mării.

Măsurile multilaterale inițiate de partid și guvern în vederea asigurării odihnei sutelor de mii de oameni ai muncii constituie o mărturie grăitoare a faptului că scopul regimului de democrație populară este omul cu nevoile sale, satisfacerea nevoilor materiale și culturale mereu crescânde ale celor ce muncesc.

Ca o realizare practică a prevederilor Constituției cu privire la asigurarea dreptului la odihnă, an de an sunt trimisi în diferite stațiuni în mod gratuit sau cu mari reduceri, tot mai mulți muncitori, tehnicieni, funcționari, intelectuali, precum și copii ai acestora. Anul trecut numărul lor a atins 300.000; anul acesta numărul celor care vor pleca în diferite localități, la cură și la odihnă, va fi și mai mare; numai prin Ministerul Sănătății vor fi trimiși 84.000 oameni ai muncii.

Asemenia cuceriri ale oamenilor muncii, de neconceput în condițiile robiei capitaliste, au devenit cu puțină datorită faptului că în patria noastră întreaga putere de stat se află în mâinile clasei muncitoare în alianță cu țărănimca muncitoare. În țările capitaliste, așa cum a fost în trecut și la noi odihnă în stațiunile balneare și climatice constituie doar privilegiu unei minorități de exploatare și de oameni de-ai lor. Cum s'ar putea bucura cu adevărat de dreptul la odihnă muncitorii din țările capitaliste, silii să muncească până la istovire pentru a spori profiturile fabricanților și care au mereu în față perspectiva sumbră de a fi asvârții în ghiarele șomajului? Ce înseamnă „grija față de om” în lumea capitalistă e ilustrat pe deplin de faptul că într-o serie de colonii, media vârstei e de 30—35 ani, că în S.U.A. sunt azi circa 13 milioane șomeri totali și numai în 1950 s'au sinucis în S.U.A. 16.000 oameni, iar în Japonia, Grecia, etc. se desfășoară rușinosul lărg de copii la bursa neagră.

În țara noastră, odată cu dezvoltarea economiei, cresc posibilitățile de a asigura celor ce muncesc o odihnă cât mai plăcută. Mărirea numărului de oameni care își vor petrece concediul în diferite stațiuni de odihnă sau localități balneo-climatice a fost cu puțină datorită faptului că s'a deschis o nouă stațiune la Păliniș și s'au redeschis stațiunile Lipova, Amara, s'au amenajat aproape 80 stațiuni balneare de interes local, iar majoritatea stațiunilor au fost permanentizate; totodată a crescut numărul caselor de odihnă în stațiunile existente. Astfel, au luat ființă la Sinaia casa de odihnă „Postăvarul” și o frumoasă casă de odihnă a artiștilor în castelul Peleşor, la Eforie — casa specială „Marea Neagră”, la Predeal — casa specială „Piatra Mare”, etc.

De o deosebită grijă sunt inconjurați fruntașii luptei pentru realizarea cîștinalului în 4 ani. Anul acesta, stahanovistii și fruntașii în producție își vor putea petrece concediul în stațiunile balneare și climatice în case speciale amenajate la Sinaia, Tușnad, Borsc, Sovata, Gavora, Călimănești și Eforie. Pentru mamele cu copii mici s'au deschis case de odihnă la Poiana Tapului și Vasile Roașii.

Grija părintească a statului pentru copii se oglindește în faptul că zeci și zeci de mii de pionieri și elevi își vor petrece vacanța de vară în taberele organizate în cele mai frumoase regiuni ale țării, iar sute de mii de copii vor lua parte la tabelele turistice, orășenești și de curie. Căntecul voios și răsunător al copiilor vor răsună în poartele pădurilor și pe plajele mării.

Consiliul Central al Sindicatelor și Ministerul Sănătății au luat numeroase măsuri pe acest lărm. A sporit numărul medicilor și surorilor, stațiunile au fost utilitate cu noi aparate medicale din cele mai moderne; surorile și bucătăriile dietetice au urmat cursuri speciale. S'au introdus alimentația curativă, cultura fizică medicală, etc.

În stațiunile balneo-climatice, care în trecut erau adevărate lăcăsuri de huzur și desrău pentru tot felul de îmbuibați și paraziți, se desfășoară astăzi o bogată activitate culturală spre a face cât mai plăcută și folositoare odihna oamenilor muncii. S'au creat numeroase biblioteci, cluburi, terenuri de sport și organizații spectacole de teatru și de cinema, audii muzicale, conferințe, recenzii, etc. Într-o serie de localități s'au amenajat stații de radio-amplificare, iar de curând s'au început radiodifuzia stațiunilor Tușnad, Sovata, Bran.

Succesele dobândite în lupta pentru realizarea cîștinalului în 4 ani, creând condiții în vederea ridicării continue a nivelului de trai al masei, dau puțință statului să acorde an de an sume tot mai mari pentru organizarea odihnei oamenilor muncii. Astfel, anul acesta s'au alocat în acest scop din fondurile asigurărilor sociale sume de circa 7 ori mai mari decît în 1949.

Sarcina constă în a folosi just largile posibilități materiale acordate de stat în vederea organizării în cât mai bune condiții a odihnei oamenilor muncii. Acest lucru depinde în primul rînd de felul în care își îndeplinesc sarcinile în acest domeniu organele Consiliului Central al Sin-

dicatelor, Ministerului Sănătății, ale sfaturilor populare, precum și direcțiile stațiunilor. Datorită muncii conștiincioase și pline de abnegație a majorității personalului medical și administrativ din stațiuni, odihna oamenilor muncii este în cele mai multe locuri organizată în condiții tot mai bune. Cu toate acestea, în rîndul personalului unor stațiuni ca, de pildă, Sovata și Călimănești, mai există oameni care dau dovadă de nepăsare și birocrațism în îndeplinirea obligațiilor ce le revin. Se mai întâmplă ca atunci cînd muncitorii veniți la odihnă sesizează anumite lipsuri, să nu se la deîndată măsuri de îndreptare. Astfel, la unele sanatorii și case de odihnă, nefiind la timp pregătite în vederea sezonului de vară, s'au vădit lipsuri în deservirea prînzului și cîștinalului de odihnă. Într-o scrisoare adresată ziarului nostru, tov. Gh. Leucan dela Industria Textilă-Luzoi arată că o serie de oameni ai muncii veniți în Mai la odihnă în stațiunea Borsc au fost repartizați în vile neterminale, fără lumină și fără sobe, deși timpul era încă frigos. Deasemenea, baile carbo-gazoase și izvoarele de apă minerală erau închise cu toate că mulți muncitori au venit anume pentru tratamentul băne.

Organele de partid, de stat și sindicale au datorită să combată cu lărie orice manifestare de nepăsare sau birocrațism care ar putea stăvili buna organizare a concediilor de odihnă.

Direcțiile unor stațiuni, printre care și Călimănești, subapreciază munca culturală, lăsînd-o numai în seama responsabilului cultural, ceea ce face ca adesea ca să nu satisfacă cerințele vizitatorilor, a căror exigență a crescut mult în ultimul timp. Recenziile, conferințele ca și toate spectacolele trebuie să aibă un înalt conținut de idei și să trateze probleme actuale care îi interesează îndeaproape pe oamenii muncii. Este necesar ca organizarea distribuției ziarului și se facă cu mai mult spirit de răspundere, deoarece în anii trecuți numărul de ziare a fost insuficient în toate stațiunile. Activitatea sportivă trebuie astfel organizată încît să cuprindă mase tot mai largi, lucru care este îndeosebi neglijat.

Lipsurile care se mai manifestă în organizarea concediilor de odihnă ale oamenilor muncii se datoresc faptului că Direcția Caselor de Odihnă a C.C.S. și în special Direcția Balneo-Climatică a Ministerului Sănătății nu au exercitat un control tehnic și sistematic pe teren. Direcția Caselor de Odihnă a C.C.S. a subapreciat capacitatea de muncă a conducătorilor stațiunilor, luîndu-și pe umerii ei prea multe sarcini, fapt care a făcut să scadă spiritul de inițiativă al organelor locale.

Sfaturilor populare le revine sarcina de cîștine de a veghea ca stațiunile să aibă un aspect cât mai plăcut și mai îngrijit. Oamenii muncii sunt pe drept cuvînt nemulțumiți de nepăsarea de care dau dovadă unele comitete executive ale sfaturilor populare, iar Predeal și Olănești, de pildă, care se deservesc până și de curățenia orașului, sau de cel din Sinaia care nu a luat nici până acum măsurile necesare pentru amenajarea căminului cultural și a cinematografului.

Trebuie să se pună capăt cu hotărîre lipsurilor ce mai dauine în deservirea oamenilor muncii aflați în concediul de odihnă la oamenilor muncii nu poate fi îngăduit ca datorită birocrațismului, neprecerii și lipsei de spirit gospodăresc a unor directori ai stațiunilor, să nu fie folosite din plin largile posibilități materiale acordate de stat. Elementele duse-nainte sau incapabile trebuie înlocuite pretutindeni cu oameni cîștiniți, energici, cu spirit de inițiativă, hotărîți să muncească cu devotament pentru a asigura oamenilor muncii o odihnă bogată în conținut și civilizată.

Totodată, oamenii muncii au datorită să păstreze cu grijă bunurile din stațiunile balneo-climatice și de odihnă.

C.C.S. și Ministerul Sănătății trebuie să exercite un control permanent asupra funcționării stațiunilor de cură și odihnă; deasemenea e necesară întărirea colaborării între organele de stat și sindicale, centrale și locale.

Organizarea odihnei oamenilor muncii, a celor care și închină toate forțele luptei pentru construirea socialismului, este o sarcină de mare răspundere. Din concediu, oamenii muncii trebuie să se întărească oțelii la locul lor de muncă. Faptele au dovedit că acolo unde comitetele de partid veghează la buna desfășurare a odihnei oamenilor muncii ca, de pildă, în Regiunea Autonomă Maghiară sau în Regiunea Constanța, aceasta se desfășoară în cele mai bune condiții.

Direcția Caselor de Odihnă a C.C.S. și Direcția Balneo-Climatică a Ministerului Sănătății au datorită să educe și să îndrumă personalul stațiunilor, astfel încît acesta să asigure o bună îngrijire oamenilor muncii veniți la odihnă. Trebuie cercetate îndeaproape orice reclamație sau observație critică a muncitorilor, iar lipsurile constatate să fie deîndată înlăturate. Niciun efort nu e prea mare pentru a face pe oamenii muncii aflați în concediu de odihnă să simtă din plin grija neobosită a statului democrat-popular pentru asigurarea unei vieți mai bune poporului muncitor.

Cu puteri sporite, să asigurăm succesul străngerii recoltei!

Angajamentele muncitorilor, tehnicienilor, inginerilor și funcționarilor din Gospodăria Agricolă de Stat Gherla pentru intensificarea întrecerii socialiste în campania de vară

Muncitorii, tehnicienii, inginerii și funcționarii dela Gospodăria Agricolă de Stat Gherla, regiunea Cluj, mobilizați de cuvîntarea tovarășului Gh. Gheorghiu-Dej la Congresul fruntașilor din gospodăriile agricole colective și de Hotărîrea Consiliului de Miniștri al R.P.R. și a C.C. al P.M.R. cu privire la executarea la timp și în bune condiții a campaniei agricole de vară, analizînd în cadrul consfătuirilor de producție rezultatele obținute până în prezent și posibilitățile îndeplinirii și depășirii planului de producție al anului 1953, hotărîți pentru îndeplinirea cîștinalului în 4 ani, sunt hotărîți să desfășoare lărg întrecerea socialistă în cîștinea celui de al IV-lea Festival Mondial al Tineretului și a zilei de 23 August 1953.

Pentru aceasta ne luăm următoarele angajamente:

- Să îndeplinim planul de producție anual în 11 luni în loc de 12 luni și jumătate cât prevede angajamentul anterior;
- Să ridicăm productivitatea muncii cu 9 la sută față de sarcina de plan anuală;
- Să reducem prețul de cost cu 4,1 la sută peste sarcina planificată pe întregul an.

În acest scop, vom termina lucrările de întreținere a culturilor și recoltare a furajelor cu 10 zile înainte de începerea recoltării cerealelor;

— Să terminăm repararea tuturor mașinilor și uneltelor agricole cu 3 zile înainte de termen, iar recepționarea lor să fie făcută până la 10 Iunie;

— Să terminăm lucrările campaniei de vară cu 5 zile înainte de termen;

— Să depășim planul de produse recoltate după cum urmează: la cereale cu 15 la sută, la leguminoase cu 1,5 la sută, la plante industriale cu 3,2 la sută, la plante medicinale cu 5 la sută și la plante de nutreț cu 4 la sută.

În scopul unui cât mai bun aprovizionării a oamenilor muncii, vom da peste plan 110 tone legume și zarzavaturi și 16 tone fructe și struguri.

Vom realiza în cursul acestui an o economie în valoare de 150.000 lei la materiale, plus de schimb, carburanți, etc., iar până la 23 August, vom realiza o economie de 90.000 lei.

În vederea asigurării dezvoltării continue a șepțelului de animale precum și produselor animale, vom depăși planul efectivului de animale cu 1,2 la sută.

Vom mări producția de lapte pe cap de vacă furajată cu 8 la sută față de cea planificată, iar producția de mlere de albine cu 11 la sută peste plan.

Vom obține dela fiecare scroafă de rasă mangaliță cu 11 la sută mai mulți purceli înjăcați față de plan, iar dela rasa alb

de carne cu 3 la sută mai mulți purceli, reducînd în același timp mortalitatea.

Pentru îndeplinirea acestor obiective:

— Vom extinde lărg în cadrul întrecerii socialiste metodele de lucru ale stahanovistilor sovietici, precum și inițiativele stahanovistilor și fruntașilor noștri.

— Vom extinde metoda Bunev la toate tractoarele care fac lucrări în câmp, metoda Nicolai Bredieu la încă 2 batoze și vom aplica polenizarea artificială pe întreaga suprafață cultivată cu secară, ceapă, floarea soarelui, lucernă și 50 la sută din suprafața cultivată cu porumb.

— Vom lua toate măsurile pentru buna desfășurare a cursurilor la care participă muncitorii ce deservesc mașinile de recoltat și treierat și pomolarii alimentatori.

— Vom extinde formele specifice de organizare a tineretului în producție, prin organizarea a încă 5 brigăzi utemiste până la data de 10 Iunie.

— În vederea realizării cu succes a angajamentelor de mai sus, conducerea administrativă va lua următoarele măsuri:

- Vom extinde mecanizarea lucrărilor de întreținere și recoltare în proporție de 68 la sută.
- Vom pregăti un cuplaj de batoză și 3 cuplaje de costori mecanice, până la data de 5 Iunie.
- Vom lua toate măsurile ca până la data de 5 Iunie să avem asigurate scerzi, greble, sfoară și sacl.
- Până la data de 10 Iunie, vom amenaja un atelier mobil pentru reparatii; deasemenea, până la 25 Iunie vom confecționa la secretariile-legatori și combină prelungitori pentru a putea recolta eventualele cereale căzute.
- Vom asigura aprovizionarea cu combustibil în așa fel încît munca brigăzilor în timpul campaniei să nu sufere.
- Vom da în exploatare până la data de 23 August un grajd pentru taurii liniți și două grajduri pentru porci liniți.
- Pentru îmbunătățirea condițiilor de trai, vom pune la dispoziția muncitorilor, până la data de 15 Iunie, încă 2 dormitoare și până la data de 21 August vom amenaja un club prevăzut cu sala de festivități și bibliotecă.

Suntem conștienți că exemplul nostru va fi urmat de toate colectivele de muncitori, tehnicieni, ingineri și funcționari din gospodăriile agricole de stat, pentru a da un nou și puternic avînt întrecerii socialiste în vederea străngerii recoltei fără pierderi și a îndeplinirii cu succes a tuturor indicilor de plan înainte de termen.

Sub conducerea partidului nostru drag suntem hotărîți să obținem noi și noi succese în lupta pentru întărirea scumpii patrii, Republica Populară Română.

În numele colectivului Gospodăriei Agricole de Stat Gherla
Director administrativ, ALEXANDRU CUREA
Președintele Comitetului de întreprindere ION FERCU
Secretarul Organizației de bază P.M.R., ALEXANDRU ȚARȚAN
Secretarul Organizației de bază U.T.M., GHEORGHE STOICA

Pentru un regim sever de economii

Puterea exemplului înaintat

Inițiativa stahanovistului Nicolae Militaru dela fabrica de încălziminte „Nicolae Bălcescu” din Capitală, de a produce încălziminte mai multă prin realizarea de economii a fost imbrățișată cu multă căldură și de muncitorii și tehnicienii dela secțiile de croit și stăntare ale fabricii de încălziminte „Kirov”.

Numeroși stahanoviști și fruntași în producție dela fabrica „Kirov” au arătat în consfătuirile de producție că sunt încă mari posibilități de a realiza economii.

Stahanovistul Nicolae Florea dela secția croit s'a angajat să folosească în așa fel materia primă încît să realizeze zilnic, împreună cu brigada sa, la croit, o economie de 180 decimetri pătrați piele. Stahanovistul Mihai Mateescu s'a angajat să realizeze singur lunar 1800 decimetri pătrați piele și să croiască zilnic, peste plan, 3

perechi de încălziminte din economiile realizate. Deasemenea stahanovistul Petru Radu dela secția stante și-a luat angajamentul să economisească lunar 1800 decimetri pătrați de piele.

Angajamente asemănătoare și-au mai luat și tov. Ion Țalâng, Ilie Dumitru și alții, care și-au arătat hotărîrea de a produce încălziminte mai multă din economiile realizate.

Peste 170.000 lei economisiți

RAMNICU VALCEA (dela redacția ziarului „Secera și Ciocanul”) — Colectivul întreprinderii de tăbăcărie și încălziminte „11 Iunie” din R. Vâlcea se străduiește să obțină, în întrecerea socialistă, mai multă economie.

Scurtînd durata de reparație a mașinilor, confecționînd scule și piese necesare producției din materiale economisite, utilizînd cu grijă deșeurile, etc. colectivul întreprinderii „11 Iunie” a realizat în perioada 1 Ianuarie—31 Mai o economie de

174.447 lei. În aceeași perioadă productivitatea muncii pe cap de salariat a crescut cu 3,3% față de plan, iar prețul de cost a fost redus cu 2,57% față de anul 1952.

În fruntea luptei pentru economii s'a situat brigada de economii dela secția de croit care a economisit în intervalul 1 Ianuarie — 31 Mai pielea în valoare de 15.207 lei. Succese asemănătoare au fost dobîndite și de brigada de tineret din aceeași secție.

La obținerea acestor succese au contribuit din plin fruntașii în producție Gheorghe Rădulescu și Ion Ceașescu care au economisit la un loc piele în valoare de 7888 lei. Pentru meritele lor în această acțiune ei au primit prime de economii în valoare de 1175 și 1341 lei.

Economii însemnate au fost realizate și prin folosirea deșeurilor de piele. Astfel, din inițiativa tehnicianului Zachei Furdul, au fost confecționate din deșeurii 3940 corzoane de piele în valoare de peste 20.000 lei.

Fapte vii, grăitoare — succesele gospodăriei colective



În primul cîșeu: Gheorghe Tache, președintele gospodăriei colective, și un țărăn individual din Livedea în mijlocul țării de grâu a colectivității din Livedea. Alci spicelor au crescut înalte, trecînd de pleptul omului, deoarece suprafața întinsă a gospodăriei colective a fost lucrată cu tractorul, folosindu-se metode științifice de cultivare a pămîntului.



În al doilea cîșeu: Gheorghe Tache împreună cu acelas țărăn individual, de astădată pe locul acestuia însăsmînat cu grâu. Pe micul petec de pămînt al țărănului individual, arat cu plugul traci de vite și lucrat după metode moștenite din bătrîni, grăul abia ajunge la gunchi. Acestea sînt fapte vii, grăitoare, care dovedesc cu prinositate superioaritatea gospodăriei colective asupra micii gospodării individuale țărănești.

Dumbrava Narciselor

ORAȘUL STALIN (dela corespondentul nostru).

Așezată într-unul din cele mai pitorești locuri, la poalele munților Făgăraș, Dumbrava Narciselor oferă călătorului o priveliște neasemuită. Pe o suprafață de sute de hectare, printre stejari bătrîni și stufoși, se întinde cît vezi cu ochii un covor alb de narcise. Nu știu ce să admirăm mai întîi. Peșajul încălzitor, părăsiuși cu apă rece și limpede ca cristalul, sau masivul impunător al munților Făgărașului. În timp ce culmile munților sînt încă acoperite de albul zăpezii, în Dumbrava Narciselor adierea căldută a vîntului, mîreasa florilor, arată că act a venit vara, în toată splendoarea ei.

În trecut, în anii stăpînirii burgheze, rar călca picior de muncitor prin Dumbrava Narciselor. Acest minunat loc de recreație era rezervat pe atunc numai exploataților. Mașini luxoaase aduceau aici tot felul de parașuți și îmbuibați care își petreceau timpul în cînceri.

Acum, în fiecare Duminică și în zilele de sîrbătoare, mii de oameni ai muncii veniți din diferite colțuri ale țării, din București, Cluj, Orașul Stalin Sibiu, împănesc Dumbrava Narciselor. Oamenii sîmpănesc în grupuri și întîlni mese sub umbra răcoasă a copacilor. Unii din ei aduc diferite instrumente, alții cântă un soi de orchestra sau o fanfară, alții închină hore, formează corul, făcînd să răsună padurea de căntece și veselie.

Muncitorii ca stahanoviștii Székely Nicolae, Vay Ștefan, Boldeanu Gh., Giurgiu Maria dela „Sovmtractor”, Costin Ion dela „Steagul Roșu”, Kapitan Roza dela „Partizanii Roșu” — din Orașul Stalin, care nu au cunoscut nicodată în trecut bucuria unei odihne plăcute, își vorbesc cu drag despre clipele minunate petrecute în Dumbrava Narciselor.

„Dar să părăsim pentru o clipă aceste locuri de basm și să înaintăm mai adînc, spre inima pădurii. În față ne apare denudată un cort. Un cor marunțel, imbrăcat într-o saopetă, ne lămureste îndată: „Suntem dela fabrica „Nivea” din Orașul Stalin”.

Întîm în cort. Alci sînt instalate mai multe aparate. De jur împrejur — maldăr mari de flori. Am aflat că după ce florile sînt trecute prin aceste aparate, se formează o soluție care este transportată la fabrică, unde se extrag din ea diferite uleiuri care sînt folosite în industria săpunului și a altor articole cosmetice.

„Spre seară, cînd soarele coboară după creștele munților, femeile și copiii își umplu brațele cu narcise. Un suvoi uriaș de mașini și căruțe — încărcate cu oameni ai muncii bucurîndu-se de a fi petrecut o zi de odihnă plăcută — se scurge fie spre gara cea mai apropiată, fie spre șoseaua asfaltată, sau înspre satele vecine.

Parcul pionierilor din orașul Galați

GALAȚI (dela corespondentul nostru) — În după amiaza zilei de 4 Iunie pionierii din orașul Galați au trăit clipe de neuitat. În această zi s'a inaugurat primul parc al pionierilor, unde ei își vor putea petrece timpul lor liber cât mai plăcut.

La inaugurare au luat parte tov. Mărtinaș Francisc, prim secretar al comitetului regional de partid, tov. Ciocărlie Vasile, prim secretar al comitetului regional U.T.M., tov. Dumitriu Hristache, prim secretar al comitetului orășeneș U.T.M., președintele statului popular al orașului, mii de pionieri și utemiști, instructori de pionieri și numeroși oameni ai muncii din întreprinderile orașului.

Tinerii din orașul Galați au lucrat cu entuziasm la amenajarea acestui parc pentru cel mic. Ei au efectuat peste 10.000 ore muncă voluntară. În parc a fost amenajată o scenă pentru festivități, ieagăne, bărci, iar într-o clădire din incinta parcului a fost amenajat un bufet.

După festivitatea inaugurării, pionierii au prezentat un frumos program artistic compus din coruri, dansuri și recitări.

Când nu există preocupare pentru extinderea sistematică a experienței înaintate

„Zinele textile „30 Decembrie” Arad au un rol important în lupta pentru sporirea volumului mărfurilor de larg consum, pentru ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii.

În ultimii ani, muncitorii, tehnicienii și inginerii din această întreprindere au obținut în munca lor o serie de succese, mai ales în ceea ce privește creșterea unor sortimente noi. Totuși, în primul trimestru al acestui an, zinele textile „30 Decembrie” nu au îndeplinit planul producției globale. În mod deosebit sectorul țesătorilor a rămas serios în urmă, atât în primul trimestru, cât și în luna Aprilie.

Această rămânere în urmă se datorește în primul rând faptului că la zinele textile „30 Decembrie” Arad extinderea sistematică și pe scară largă a metodelor înaintate de muncă, specifice industriei textile, nu este la loc de cinste.

★

În lupta pentru îndeplinirea și depășirea sarcinilor de plan, pentru îmbunătățirea continuă a calității produselor, numeroșii muncitori și tehnicieni din zinele textile „30 Decembrie” au acumulat o experiență bogată, învățând necontenit să-și organizeze mai bine munca. Mulți dintre ei, perfecționându-și mereu metodele de muncă și învățând permanent din experiența sovietică, au izbutit să-și sporească simțurile productivității muncii, să realizeze succese de seamă pe linia îmbunătățirii calității produselor. Stahanoviștii Ladă Elena, Bugyi Iosif, Sărbu Petre din secția filatură, de pildă, folosind o serie de metode proprii în ceea ce privește operațiile de schimbare a șarurilor, studii cu atenție a cauzelor care dau naștere rușinilor de fire și străduindu-se să le înlăture, au reușit nu numai să realizeze indici tot mai mari de productivitate, dar și să sporească simțurile procentului firelor de calitate I-a. Brigăzile pe care le conduc acești stahanoviști dau, în medie, fire de calitate I-a în proporție de peste 90%.

În fiecare secție, în fiecare sector al acestei întreprinderi există stahanoviști și fruntași în producție din a căror experiență și metode de lucru pot învăța mulți și ceilalți muncitori în sectorul țesătorilor. De pildă, lucrătorii stahanoviști ca Șeran Iosif și Kovacs Ștefan ale celor două brigăzi, ridicându-și calificarea profesională, au redus simțurile timpului de efectuare a operațiilor de schimbare și încărcare a șarurilor, de legare a firelor de zăvăli și folosesc cu mare randament mașinile, realizând produse de calitate I-a în procent de aproape 95%. Și ca aceștia sunt mulți alți stahanoviști și fruntași în producție care, dobândind o experiență bogată, execută lucrul de calitate și realizează o productivitate sporită.

Experiența pozitivă acumulată de cei mai buni stahanoviști și fruntași în producție din uzină, ca și experiența înaltă a stahanoviștilor sovietici și a celor din alte întreprinderi textile din țara noastră, nu este însă studiată sistematic, nu este popularizată larg în întreprindere, pentru a fi înțelesă și aplicată de un număr tot mai mare de muncitori.

★

Este drept că la sfârșitul anului trecut, la propunerea comitetului de partid, conducerea uzinelor, împreună cu comitetul de întreprindere, a întocmit un plan în care a stabilit diferite măsuri pentru popularizarea, experimentarea și extinderea experienței înaintate. Însă, atât conducerea uzinelor cât și comitetul de întreprindere au sosit cu, din moment ce au întocmit planul nu au reușit să mă facă nimic altceva, sau aproape nimic.

Acești pozitivi, care nu are nimic comun cu metodele de muncă ale partidului, a adoptat și comitetul de partid al uzinelor, care în loc să întărească hotărârile luate printr-o intensă muncă organizatorică și politică a lăsat ca răspândirea experienței înaintate în rândurile muncitorilor să se facă de sine. Din această cauză, munca de extindere a metodelor înaintate a căpatat un caracter formal.

Conducerea fabricii a sosit cu o serie de titlu „de clasă” organizând trei brigăzi de calitate la filatură — în care au adunat pe cei mai buni muncitori din acest sector, punându-și la lucrul la mașinile cele mai bune — creându-le și condiții excepționale să realizeze o serie de rezultate întru totul răsunătoare. Designul că nejust a procedat conducerea uzinei organizând astfel aceste „brigăzi de calitate”, deoarece a izolat pe fruntași de restul muncitorilor din sector, lipsindu-i pe aceștia din urmă de ajutorul și experiența celor mai buni în producție. Se pune întrebarea: dar, cel puțin, conducerea întreprinderii a luat măsuri ca să facă cunoscută și celorlalți muncitori din sector experiența celor trei „brigăzi de calitate”? Nicl acest lucru nu l-a făcut. Numai așa se explică faptul că în timp ce „brigăzi de calitate” au realizat în primul trimestru fire de calitate I-a în proporție de 92%, restul muncitorilor din sector au realizat fire de calitate I-a numai în proporție de 29%.

★

Și în sectorul țesătorilor domestice formalismul în generalizarea experienței înaintate. În acest sector s'a luat, cu multe luni în urmă, inițiativa de a se trece la studiarea celor mai bune mișcări executate de diferite mașiniste stahanoviști și fruntași în vederea îmbunătățirii lor într-un tot unic — după metoda de studiere și generalizare științifică a experienței înaintate inițiate de inginerul sovietic Covașov. Până aici toate bune. Dar, când a fost vorba să se treacă la aplicarea, în fapt, a acestor metode — lucrurile au început să schieoape serioș, împotmolindu-se până la urmă într-un formalism birocratic. Conducerea tehnică a uinii a redus întreaga muncă la scoaterea din producție a patru muncitoare dintre cele mai bune, decretându-le cu mare pompă instructoro. Conducerea uzinei nu a înțeles că pentru introducerea acestor

metode important este a studia amănunțit cu sprijinul inginerilor și tehnicienilor din întreprindere, mișcările și procedeele celor patru muncitoare, pentru fiecare operație în parte, și a le contopi apoi într-o metodă unică, iar aceasta să fie generalizată pe întreaga întreprindere. Superficialitatea cu care s'a lucrat în această direcție a dus de fapt la denaturarea acestei prețioase inițiative. Instructorii sunt foarte puțini pentru alte muncii. Instructorii Vlaicov Ivanca, de pildă, în loc să fie ajutați să se ocupe îndeaproape de răspândirea experienței pozitive în muncă, este pusă se se ocupe de... mobilizarea muncitorilor la ședințe, de urmărire deseurilor, etc. Și, din păcate, acesta nu este singurul caz. Conducerea sectorului și în primul rând Alexandru Lăzșu, șeful sectorului, nu a controlat și nu a luat măsuri ca șefii secțiilor și mai ales unii muncitori, ca din Aurel, Binet Mihail, Keller Wendel, Zsoter Iosif și nu folosesc muncitoarelor instructoro înalte scopuri decât în cele pentru care au fost scoase din producție.

★

Conducerea uzinei, organizația de partid și comitetul de întreprindere nu au preocupare permanentă cunoașterea și însușirea de către muncitori a bogatei experiențe sovietice ca și a inițiativelor și a metodelor înaintate ale stahanoviștilor din alte fabrici din ramura industriei textile.

O asemenea situație există și în ceea ce privește introducerea metodelor inginerilor sovietici Ilcev-Vlasov, de schimbare a urzilorilor. Deși, la început, a existat o oarecare preocupare din partea unor tehnicieni al sectorului, totuși și în aplicarea acestei metode stăruie încă mult formalism. Nu întotdeauna montatorii și mașinarii respectă indicațiile prevăzute în tablou. Din această cauză, indicațiile șablonării urzilor nu sunt aplicate decât în parte.

Cu toate că în secția țesătorilor se lucrează în trei schimburi, metoda stahanovistă sovietică Antonina Jandarova, de preparare a schimbului din mers, nu s'a găsit încă un câmp larg de aplicare. Numai circa 4% din muncitorii sectorului aplică metoda Antonina Jandarova, deși un calcul aproximativ arată că dacă nu 4%, ci măcar jumătate din numărul țesătorilor ar lucra după această metodă, producția zilnică a sectorului ar crește cu peste 1.000 m. țesături.

Acești lipsă de preocupare și superficialitate din partea conducerei întreprinderii și a uzinei, care privește aplicarea în uzină inițiativei filatoarei stahanoviste Elena Chișiu. Mașinarii și tehnicienii din sector nu sunt îndrumați să instruiască pe muncitoare în privința felului cum trebuie schimbat șarorul, cum trebuie efectuată legarea firului, cum trebuie curățată mașina etc., condiții de seamă în aplicarea acestei inițiative. Ba, mai mult, în sectorul filaturii sunt unii tehnicieni, ca Ing. Alexandru Apony, care s'ocoteșc pur și simplu că „muncitorii nu pot contribui în mod direct la îmbunătățirea calității firelor”.

Cu toate că s'a fost interesat pentru însușirea experienței înaintate din alte întreprinderi înrudite rețute din alt fapt că deși în Arad, la numai câteva kilometri de fabrica „30 Decembrie”, există fabrica de produse textile „Teba”, unde lucrează țesătoare cunoscute în întreaga țară, totuși tovarășii din conducerea uzinelor „30 Decembrie” n'au sosit necesar să organizeze un schimb de experiență cu textilistele de la „Teba”.

★

Care sunt cauzele care fac ca la aceste uzine experiența înaintată să nu fie la loc de cinste? În primul rând cauzele trebuie căutate în modul cu totul nesatisfăcător în care conducerea acestei întreprinderi și-a ocupat de studiarea și găsirea a tot ce ceare este mai prețios în experiența stahanovistilor și fruntașilor în producție, de instruire concretă a muncitorilor, în ceea ce privește conținutul metodelor sovietice specifice ramurii și întreprinderii, de crearea condițiilor tehnico-organizatorice necesare pentru introducerea, în mod organizat, după plan, a experienței înaintate.

Conducerea uzinelor (director S. Iordanov), care răspunde de îndeplinirea planului, nu a avut în vedere faptul că introducerea și generalizarea experienței înaintate constituie o pârghie importantă în îndeplinirea planului. Conducerea întreprinderii și în primul rând tov. S. Iordanov, care este și membru în comitetul regional de partid, nu s'a interesat să atragă în acțiunea de ridicare a nivelului cultural-tehnic al muncitorilor, condițiile de seamă în însușirea experienței înaintate, în acțiunea de introducere și generalizare a experienței înaintate, în regimul colectiv de tehnicieni și ingineri. Mai mult, ea nu a combătut cu hotărâre conservatorismul și rutina manifestate de unii tehnicieni ca: Gerő Emeric, Orlariu Petre, Stielner Eugen și alții, care priveau uneori cu necredere noile metode de muncă.

O mare răspundere față de lipsurile existente în aplicarea și extinderea sistematică a metodelor înaintate o poartă comitetul de partid din uzină, în frunte cu tov. secretar Kozic Iolanda. Comitetul de partid, care trebuia să fie stegarul luptei pentru triumful nouului în întreprindere, să dezvolte necontenit inițiativa creatoare a muncitorilor, să sprijine cel dinții tot ce ceare este nou și înalt, pentru a ajuta pe cei rămași în urmă să se ridice la nivelul fruntașilor, nu a dat atenție realizării urzilorilor și fruntașilor, extinderii experienței lor. Comitetul de partid nu a folosit nici dreptul de control asupra activității conducerei administrative în scopul de a determina un mai mare interes al conducerei pentru această problemă. Lipsite de îndrumare și control, organizațiile de bază nu au analizat nicodată, în cadrul adunărilor de partid, nicodată cum se aplică metodele înaintate de muncă, cum este organizată munca de popularizare a experienței înaintate, etc. Agitorii nu au fost îndrumați să țină conștient în locul de producție. Nicl celelalte forme de agitație, ca gazele de presă, stătuile de radiodifuziune, panourile, lozincile, etc. nu au fost folosite în suficientă măsură. Comitetul de întreprindere nu a fost îndrumat să pună în acțiune trecerii socialiste răspândirea experienței înaintate.

Cât privește dezinteresul comitetului de întreprindere (președinte tov. Șold Petru) pentru extinderea sistematică a metodelor înaintate de lucru, este graitor felul în care se desfășoară consfătuirile de producție. În loc ca în aceste consfătuiri de producție — începând de la cele pe grup șindical până la consfătuirea de producție pe întreprindere — să se discute pe larg experiența obținută de unii muncitori în aplicarea metodelor înaintate și să se critice lipsurile existente, acesta consfătuiri se rezumă de cele mai multe ori la prezentarea sumară, statistică, a numărului de muncitori care lucrează după metode înaintate.

Schimburile de experiență, care au un mare rol în transmiterea experienței înaintate în producție, au fost și ele în cea mai mare parte neglijate în afară de câteva încercări de a organiza schimburi de experiență în interiorul uzinei, comitetul de întreprindere nu a făcut nimic concret pentru ca în cadrul schimburilor de experiență — fie în fabrică, fie în afară fabricii — muncitorii să cunoască și să-și însușească cât mai mult din experiența în muncă a celor mai buni stahanoviști și fruntași în producție. Comitetul orașenesc de partid Arad, cât și Comitetul regional de partid Arad nu s'au preocupat de problema atât de importantă a studierii și generalizării sistematice a experienței și a metodelor înaintate de lucru în întreprinderile arădene.

★

Situația dela uzinele „30 Decembrie” Arad oglindește, în mare măsură, lipsurile existente în această privință în activitatea Ministerului Industriei Ușoare și a C.C. al Sindicatului Muncitorilor din Industria Ușoară.

Directia generală Bumbac, în ș Căne-pă din Ministerul Industriei Ușoare (director general Parascăviu Brașner și director tehnic O. Klein), ca și C.C. al Sindicatului Muncitorilor din Industria Ușoară (președinte tov. Maria Moraru) și comitetul să „cunoască” situația dela uzinele „30 Decembrie” ca și din alte întreprinderi aproape numai din rapoarte. Organele Ministerului și sindicatului și-au pus ele oare întrebarea dacă în îndrumările date întreprinderilor se vede clar cine și cum să se ocupe de studiarea și generalizarea experienței înaintate, de formele concrete în care să se desfășoare această muncă? Fără îndreabare că dacă și-ar fi pus o asemenea întrebare ar fi putut observa lipsurile serioase în această direcție. Organele Ministerului și ale sindicatului au neglijat să controleze felul cum sunt duse la îndeplinite și puținele și superficialile instrucțiuni trimise de ele acestor întreprinderi, care, din această cauză, au rămas simple circuli fără urmări practice. Așa se explică de ce încă și acum, după ce au trecut luni și luni de zile dela apariția inițiativei stahanoviste Elena Chișiu, cu toate instrucțiunile trimise de Minister și sindicat, aplicarea acestei inițiative în multe întreprinderi — printre care se numără și uzinele „30 Decembrie” se găsește încă în „fază experimentală”.

★

La un nivel nesatisfăcător se desfășoară munca de organizare a schimburilor de experiență, a vizitelor muncitorilor fruntași și stahanovistilor în întreprinderile din ramură, pentru a-și demonstra metodele de muncă, etc. Din această cauză experiența pozitivă a unor muncitori dintr-o întreprindere rămâne necunoscută colectivului altor întreprinderi.

Ministerul și C.C. al Sindicatului din această ramură nu au făcut mai nimic concret pentru a înlesni muncitorilor cunoașterea și aplicarea unor metode sovietice noi, specifice, cum ar fi de pildă metoda sovietică de îndurare a firelor a stahanovistului Bașchirov și altele.

În acțiunea de răspândire a experienței înaintate, Ministerul și C.C. al Sindicatului au folosit într-o măsură cu totul nesatisfăcătoare mijloacele de propagandă tehnică: editarea de broșuri și afișe cu imagini, care s'a redat pe înțelesul tuturor muncitorilor metodele și experiența stahanovistilor din ramura respectivă.

Nicl Ministerul și nici C.C. al Sindicatului nu au controlat decât literatura existentă, menită să ridice nivelul de cultură tehnică al muncitorilor, ajungând în întreprinderi, dacă este citită și studiată de muncitori.

★

La uzinele textile „30 Decembrie” Arad există toate condițiile ca metodele înaintate de muncă — metode care dau posibilitate muncitorilor să lucreze mai bine și deci să câștige mai mult — să fie însușite de un număr cât mai mare de muncitori. Pentru aceasta se cere însă o muncă perseverență, de zi cu zi.

Lichidarea hotărârii a lipsurilor semnalate, orientarea permanentă după experiența înaintată, pe care practica stahanovistă din această întreprindere și din întreaga ramură o scoate necontenit la iveală, precum și după minunata experiență sovietică — constituie pentru colectivul de aici una din condițiile importante pentru ca, în scurt timp, uzinele „30 Decembrie” să se alinieze, cu cinste, în rândurile întreprinderilor fruntașe în lupta pentru plan.

M. ANGELESCU
C. BANCILA

PE URMELE MATERIALELOR PUBLICE IN „SCÂNTEIA”

Pentru lichidarea lipsei de disciplină în planificarea operativă a transporturilor

În „Scân-teia” Nr. 2642 din 22 Aprilie a apărut articolul „Pentru lichidarea lipsei de disciplină în planificarea operativă a transporturilor”, în care au fost criticate unele întreprinderi aparținând diferitelor ministere, precum și unități ale Ministerului Căilor Ferate.

În scrisoarea de răspuns trimisă redacției noastre de către Ministerul Construcțiilor și al Industriei Materialelor de Construcții se arată că criticile aduse sunt juste și că articolul a fost prelucrat într-o

ședință cu directorii adjuncți și responsabilii cu transporturile din unitățile ministerului. Conducerea ministerului a luat măsuri în vederea accelerării ritmului de încercări și descărcări, a îmbunătățirii pregătirii profesionale a organelor însărcinate cu planificarea și urmărirea executării planului operativ de transport. De asemenea vor intensifica îndrumarea și controlul pe teren, din partea organelor ministerului. Direcția regională C.F.R.-București ne

comunică că și-a însușit critica adusă și că a luat măsuri pentru urmărirea zilnică a dirijării de vagoane. „Direcția Generală a Exploatării C.F.R.” își însușește critica adusă, fiind justă și având un caracter constructiv”. Se arată în altă scrisoare de răspuns.

Au mai răspuns criticilor aduse: Ministerul Industriei Lemnului, Hârtiei și Celulozei și Ministerul Industriei Metalurgice.

Note bibliografice

Colecția „Biblioteca școlarăului”
— ajutor în munca de educare
comunistă a copiilor

Ținând seama de importanța cunoașterii și valorificării moștenirii culturale progresiste a trecutului pentru educația comunistă a tinerii generații, Editura Tineretului a C.C. al U.T.M. a început publicarea colecției intitulată „Biblioteca școlarăului”, în care sunt puse la îndemâna școlărilor, în ediții cu prețuri foarte mici, pagini alese din operele clasice literaturii noastre și ale literaturii progresiste mondiale.

Primele exemplare din această colecție au apărut în cursul anului 1952, cuprinzând opere ale marilor noștri clasici printre care se numără „O scrisoare pierdută” de I. L. Caragiale, publicată cu prețului cen-tinarului din Ianuarie 1952, „Harap Alb” și „Dănilă Prepeleac” de Ion Creangă, câteva volume din opera lui V. Alecsandri ca „Pășteleșii”, „Ostașii noștri”, „Sânziana și Pelelea”, lucrările maestrului Ședoveanu „Dumbrava m'înnalță”, „Poveștiri din război”, ș. a.

În cursul acestui an în cadrul acestei colecții apar volume valoroase precum sunt: „Călin nebulu” și „Păi Frumos din lacrimă” de M. Eminescu, „Milhina Vodă cel Rău” și „Doamna Chișina” de Al. Odobescu, pagini alese din „Istoria Românilor sub Mihail Vodă Viteazul” de N. Bălcescu, „Poveștea vorbelor” de Anton Pann, „Pozzii” de D. Th. Neculci, „Pozzii” de A. Toma și altele.

Mergând pe linia dezvoltării acestei colecții prin publicarea unor lucrări însemnate din literatura altor popoare și în primul rând a marelui popor rus, au apărut volumele „Povești și povestiri” de Maxim Gorchi și „Copiii subteraneilor” de V. Colerenco; în acest an se vor edita de asemenea „Pozzii” de M. Lermontov, „Pozzii” de A. S. Pușchin, câteva fabule de La Fontaine, „Clopotele” de Ch. Dickens, etc.

În planul de perspectivă pe anul 1954 va lua o mare largă dezvoltare traducerea de către secția de literatură clasică a poporului rus a operelor din țările de democrație populară, precum și a operelor celtoriale clasice ale literaturii universale.

„Consfătuirea pe țară a muncitorilor minierei din industria carboniferă”

În Editura pentru Literatură Politică a apărut broșura „Consfătuirea pe țară a muncitorilor minierei din industria carboniferă”. În paginile broșurii sunt redată în mod amănunțit cuvântările rostite de participanții la această consfătuire, unde a fost făcută o analiză a activității industriei carbonifere și a problemelor legate de ridicarea nivelului de trai material și cultural al muncitorilor minierei.

Expunerea tovarășului Gh. Georgeșcu-Dej la consfătuirea pe țară a muncitorilor minierei din industria carboniferă — reprodusă în acest volum — constituie o pildă vie a atenției și adevărilor cu care partidul și guvernul cercetează problemele concrete ale muncii și vieții oamenilor muncii. Ea este o chemare adresată organizațiilor de partid și de stat să cunoască temeinic problemele, să lichideze conducerea „în general” profund dăunătoare, să primească propunerile venite din rândurile muncitorilor și să folosească experiența și inițiativa acestora, să lucreze împreună cu masa pentru rezolvarea problemelor construcției socialiste.

În cuvântările muncitorilor minierei, inginerilor și tehnicienilor, precum și ale reprezentanților unor ministere, care au vorbit în cadrul consfătuirii, sunt arătate succesele obținute în producție și sunt scoase la iveală lipsurile care frânău bunul mers al producției și creșterea nivelului de trai al muncitorilor minierei; de asemenea sunt făcute propuneri valoroase în vederea lichidării lipsurilor existente.

Studierea aprofundată a acestui volum și popularizarea lui constituie o sarcină de seamă pentru organizațiile de partid și sindicale nu numai din industria carboniferă ci și din celelalte ramuri ale industriei, deoarece lucrările Consfătuirii pe țară a muncitorilor minierei din industria carboniferă ar ridicat o serie de probleme esențiale ale tuturor ramurilor industriei.

In Editura
pentru Literatură politică
a apărut:

Statutul-model
al gospodăriei agricole
colective

48 pag. 0.10 lei

Cărți literare noi

I. L. CARAGIALE: Momente (Dramatizate de Sica Alexandrescu, maestrul emeri al artei din R.P.R.). În acest volum sunt publicate 22 dintre scrierile marelui I. L. Caragiale grupate sub titlul de „Momente” printre care „Arendașul român”, „Lanțul Săbiilorunilor”, „Amiciei”, „Ultimele ore”, „Vizita”, „C.F.R.”, ș. a.

V. ALECSANDRI: Teatrul — Volumul II. Cartea înmănușată 4 piese ale lui V. Alecsandri: drama istorică „Cetatea Neamului” sau Sobieski și piaseșii români”, legenda istorică în versuri „Despot-Vodă”, piesa în versuri „Fântâna Blanduziei” și drama în versuri „Ovidiu”.

I. A. BASARABESCU: Schițe și nuvele. O culegere de 25 schițe și nuvele în care sunt zugrăvite unele aspecte ale vieții orașelor de provincie, la sfârșitul secolului al XIX-lea și începutul secolului XX. Scrierilor înfățișează cu o necruțătoare ironie o galerie de figuri caracteristice societății burghezo-moșierești, politicieni corupți, îmbogații de război, indivizi a căror principală trăsătură consta într-o aprigă dorință de parvenire, de înalțare, E.S.P.L.A. 196 pag. 3,23 lei.

Mai multă grijă pentru aprovizionarea cu legume și zarzavaturi

Aprovizionarea populației muncitoare din orașe și din centre muncitorești cu legume și zarzavaturi constituie o sarcină de mare însemnătate care stă în fața organelor comertului de stat și cooperatist. În îndeplinirea acestei sarcini un rol deosebit de important îl are organizarea transportării produselor de legume și zarzavaturi și fructe cu piețele de desfacere. Ridicarea imediată sau în timpul cel mai scurt dela recoltare a produselor și transportarea rapidă a acestora pe piețele orașelor contribuie la o mai bună aprovizionare a oamenilor muncii cu produse legumicole proaspete și de bună calitate. În același timp, printr-o transportare rapidă se evită deprecierile și stricăciunile de produse ce survin în cazurile când sunt ridicate și transportate cu întârziere.

În aprovizionarea cu legume, fructe și zarzavaturi a oamenilor muncii din Capitală s'au obținut unele rezultate pozitive, cantități însemnate din aceste produse fiind puse la dispoziția populației muncitoare prin unitățile Aprozarului și cooperatelor.

Din păcate însă, unele unități ale Aprozarului, cum ar fi de pildă Centrul Nr. 1 Obor, au o atitudine condamnată de lipsă de răspundere față de această problemă. Conducerea Aprozarului Centrul Nr. 1 a lăsat ca în repetele rânduri importante cantități de legume, recoltate în bune condițiuni de gospodărie de stat, să fie ridicate cu întârziere. Din această cauză, unele produse ajung pe piețele Capitalei depreciate calitativ, veștede sau uneori chiar stricate.

La gospodăria agricolă de stat Roșu au fost lăstate și stea aproape două zile importante cantități de ceapă verde, salată, măr și legume, pe care Aprozarul Centrul Nr. 1 Obor trebuia să le ridice pe ziua de 3 lunie și pe

care le-a ridicat abia în seara zilei de 4 lunie. Mijloacele de transport care au fost trimise pentru ridicarea acestor produse au fost insuficiente și n'au putut ridica toate legumele, a căror cantitate creșcuse și cu produsele recoltate în ziua de 4 lunie. Din această cauză, o mare parte din salata verde a ajuns la București veștejtă, iar sfeștile de lună și celelalte produse au suferit deprecieri.

Tot din cauza proastei organizări a transportării produselor, o cantitate însemnată de creșți de Mal; recoltate la gospodăria agricolă de stat Roșu, care trebuiau ridicate tot de Aprozarul Centrul Nr. 1 Obor, au ajuns la București aproape stricate, deoarece stătuseră mai multe zile după recoltare fără a fi transportate.

Aceștia nu sunt însă unicele cazuri. Conducerea Aprozarului Centrul Nr. 1 Obor a dat dovadă de lipsă de răspundere și în alte cazuri asemănătoare. O mare răspundere pentru această situație o poartă conducerea Secției comerciale a Statului popular al Capitalei, care nu îndrumăază și nu controlează suficient unitățile comerciale, privește cu multă nepăsare și cu spirit birocratic la toate acestea, mulțumindu-se cu anchete și rapoarte lipsite de eficacitate. Comitetul orașenesc de partid și Comitetul executiv al Statului popular al orașului București trebuie să privească problema buniei aprovizionării cu legume și zarzavaturi a Capitalei ca o principală sarcină politică și să ia în mână lor, cu toată hotărârea, ducerea ei cu succes la capăt.

O mare răspundere în aprovizionarea cu legume și zarzavaturi revine și gospodărilor agricole de stat care trebuie să lupte pentru obținerea unor recolte cât mai bogale la hectar, pentru recoltarea produselor legumicole în cât mai bune condițiuni și pentru livrarea lor în termenii stabilite prin graficele de livrare.

S. M. T.-urile din regiunea Arad extind prășitul mecanic

Mecanizatorii agriculturii din S.M.T.-urile regiunii Arad luptă pentru sporirea recoltelor la hectar. Îndrumate de organizațiile de bază, comitetele de întreprindere din numeroase S.M.T.-uri sprijină tractoriștii să intensifice trecerea socială pentru executarea prășitului cu mijloace mecanizate.

Această lucrare nouă, pe care tractoriștii o execută pentru prima dată pe tarabele gospodăriilor colective și ale întovărășirilor agricole face ca una din cele mai importante lucrări de întreținere ce se execută la porumb — prășitul — să fie executată într-un timp scurt. În felul acesta bucurienții sunt distruși, iar pământul este afânat pentru a păstra apa necesară dezvoltării plantelor.

Până mai zilele trecute tractoriștii dela S.M.T.-Curtici de pildă au executat și ajutorul tractoroilor și al cultivatorilor C.U.T.-21 prășitul mecanic pe o suprafață de 77 hectare la gospodăria colec-

tivă din comuna Vlădimescu și 50 hectare la gospodăria colectivă din Siria. De asemenea, tractoriștii dela S.M.T.-Neudorf au executat prășitul la gospodăria colectivă din Neudorf și Masloc pe o suprafață de peste 95 hectare. Succese însemnate obțin și tractoriștii dela S.M.T.-Aradul Nou, care au executat prășitul mecanic la gospodăria colectivă din Fântânele pe o suprafață de 61 ha., iar cei dela S.M.T.-Feinic la gospodăria colectivă din Zădăreni pe 31 ha.

Executând prășitul mecanic cu mijloace mecanizate, tractoriștii dau un puternic sprijin tinerilor noastre gospodării colective, pentru obținerea unor recolte bogate la hectar.

Exemplul mecanizatorilor din S.M.T.-urile regiunii Arad trebuie să fie urmat de toți mecanizatorii din S.M.T. pentru extinderea lucrărilor mecanizate la întreținerea culturilor.

Un raion codaș la muncile agricole

Holărirea Consiliului de Miniștri din R.P.R. și a Comitetului Central al P.M.R. cu privire la îngrijirea culturilor de pregătire și executarea la timp a străngerii recoltelor, desmăștirii, treierului și colectării lor pe anul 1953 treazăz sarcini de mare răspundere tuturor oamenilor muncii dela stat.

În raionul Medgidia, numeroase gospodării de stat, gospodării colective, întovărășiri agricole și gospodării ale țaranilor muncitori au pornit cu elan la muncă și au obținut până acum rezultate însemnate.

Asfel, la gospodăria agricolă colectivă din Basarabî s'au plivit în întregime toate culturile de cereale, iar floarea soarelui a fost prășită a doua oară. Gospodăriele agricole colective din Corbul de Sus și din Târgșoruș au terminat de prășit întreaga suprafață cultivată cu bumbac; țaranii muncitori din comuna Valul lui Traian au prășit culturile de bumbac în proporție de 76,1%, iar porumbul — în proporție de 52,6%.

Cu toate aceste realizări, în raionul Medgidia lucrările de întreținere a culturilor și pregătirea străngerii recoltelor și colectării lor ar rămas mult în urmă. Aceste lucrări sunt întârziate chiar și în unele gospodării agricole de stat, care ar trebui să dea exemplu țăranilor muncitori.

Asfel, la gospodăria de stat Peștera s'a prășit până la 4 lunie doar 19% din suprafața totală însemnată cu porumb. Felul cum se execută muncile agricole în această gospodărie arată o totală lipsă de răspundere din partea colectivului de conducere. Din cauza condițiilor nefavorabile, o parte din cultura de bumbac s'a compromis, trebuind să fie însemnată din nou. Reînsemnarea însă s'a făcut în cele mai proaste condiții, deoarece inginerul șef al gospodăriei, Răileanu Leonte, a „neglijat” să se deplaseze pe teren și să îndrume lucrările.

Lucrările de întreținere merg prost și în gospodăria agricolă de stat Târgșoruș. Până la 5 lunie nu s'a prășit decât 30% din cultura de porumb. În primăvara acestui an, la secția „Nicolae Bălcescu” a acestei gospodării, însemnările porumbului s'a făcut greșit, rândurile leșnind strămbă. Din această cauză acum nu se mai poate face prășitul mecanic. Creștul Georgeșcu, șeful secției „Nicolae Bălcescu” din această gospodărie, nu a supravegheat ca însemnările porumbului să se facă în rânduie drepte, pentru ca apoi să se poată face lește prășitul mecanic. Prășitul se face cu sapele, ceea ce necesită mult timp. Culturile de porumb sunt complet năpădite de buruienți. Nicl celelalte culturi din gospodărie nu stau mai bine, denotându-se că s'amânâtă nu a fost plivită decât în proporție de 0,7%.

Lucrările de întreținere a culturilor au rămas în urmă și în unele comune din raion. Asfel, în comuna Târgșoruș prășitul porumbului s'a făcut în proporție de numai 15,6%, iar la floarea soarelui — în proporție de 30%. În comuna Peștera s'a

prășit 20% din suprafața cultivată cu porumb.</

VIAȚA DE PARTID

Primirea candidaților de partid în atenția comitetului regional

TG. MUREȘ (dela corespondentul nostru). Biroul Comitetului de partid al Raionului Autonom Maghiar a ascultat de curând într-o ședință a sa rapoartele primului secretar al comitetului raional de partid Sf. Georgehe, Răz Ion, și Benkő Ion...

Înmânări de ordine ale R. P. R.

La Prezidiul Marii Adunări Naționale a avut loc Duminică dimineață solemnitatea înmânării decorațiilor unor reprezentanți ai Bisericii Ortodoxe Române...

Știri sportive

Numerosi atleți frunzași s-au întrecut Sâmbătă după amiază și Duminică dimineață în cadrul unui concurs care a avut loc pe Stadionul Republicii...

La Consiliul de Miniștri al U. R. S. S.

MOSCOVA 7 (Agerpres) — TASS Consiliul de miniștri al U.R.S.S. consideră nerățional ca funcțiile de înalt comisar al U.R.S.S. în Austria și de comandant suprem al trupelor sovietice să continue a fi deținute de aceeași persoană...

MOSCOVA 7 (Agerpres) — TASS Consiliul de miniștri al U.R.S.S. l-a eliberat pe generalul de armată V. I. Ciuciuc din funcția de comandant suprem al trupelor sovietice de ocupație din Germania...

Un nou succes al medicinei sovietice

MOSCOVA 7 (Agerpres) — TASS Oamenii de știință sovietici perfecționează sistematic metodele de electrocardiografie. În medicina sovietică sunt larg folosite aparatele moderne pentru înregistrarea activității electrice a inimii...

Meeting electoral la Dortmund

Cuvântarea lui Max Reimann BERLIN 8 (Agerpres) — A.D.N. La 6 Iunie a avut loc la Dortmund un meeting electoral la care au luat parte 70.000 de persoane.

Meeting electoral la Dortmund (cont.) Participanții la meeting au adoptat în unanimitate o rezoluție de protest împotriva intenției cliei dela Bonn de a ridică deputaților comuniști înunitatea parlamentară...

Congresul istoricilor maghiari dela Budapesta

BUDAPESTA 8 (Agerpres) — M.T.I. La 6 Iunie s-a deschis în Budapesta Congresul istoricilor maghiari, convocat de Academia de Științe a Republicii Populare Ungare...

Congresul istoricilor maghiari (cont.) R. P. Chineze și reprezentanților diplomației ale țării de democrație populară. Congresul a fost deschis de acad. Erik Molnar...

Pregătind încheierea anului școlar

BARLAD (dela corespondentul nostru). Biroul Comitetului regional de partid Barlad a analizat de curând într-o ședință desfășurarea învățământului de partid din regiune și pregătirea încheierii anului școlar...

Cronica teatrală

„Nepoții gornistului“

— Studioul Actorului de film „C. Nottara“ —

Printre piesele noastre noi care se bucură de o deosebită prețuire în rândurile publicului se numără și „Nepoții gornistului“ — dramaturgie de Sorana Coroamă după scenariul cinematografic al lui Cezar Petrescu și Mihail Novikov...

„Le Figaro“ despre activitatea ambasadoarei S.U.A.

Int'o notă intitulată „Când doamna ambasador învață pe Italiani cum să voteze...“ ziarul burghez din Franța „Le Figaro“ (numărul din 1 Iunie) arată: „Mrs. Claire Boothe Luce, ambasadoarea proaspăt numită a S.U.A. în Italia s-a făcut de curând prima sa campanie în cercurile diplomatice...“

„Le Figaro“ despre activitatea ambasadoarei S.U.A. (cont.) În continuare, autorul notei arată că în cadrul turneului său ambasadoarea americană a adoptat atitudine diferite într-un fel sau altul față de mulțimea față de masele sărace ale populației și în alfel în Nordul țării față de oamenii de afaceri...

Cruciătorul sovietic „Sverdlov“

MOSCOVA 7 (Agerpres) — TASS La 15 Iunie va avea loc la Splehd (Anglia) o paradă navală consacrată în onoarea reginei Elisabeta II.

Cruciătorul sovietic „Sverdlov“ (cont.) Răspunzând invitației guvernului Marii Britanii guvernul U.R.S.S. a hotărât să trimită în Anglia cruciătorul „Sverdlov“ pentru a participa la această paradă...

Acord comercial chino-francez

PEKIN 7 (Agerpres) — China Nouă La 5 Iunie a fost semnat la Pekin un acord comercial între societatea națională chineză de import și export și delegația comercială și industrială franceză...

Declarația senatorului american Bridges

WASHINGTON 8 (Agerpres) — Potrivit agenției Reuter, Comisia bugetară a Senatului american, condusă de senatorul Bridges, a cerut directorului oficiului pentru securitatea mutuală, Harold Stassen, să nu treacă la elaborarea unui program „pentru ajutorarea străinătății“ până când Congresul nu va fi votat fondurile necesare...

Știri sportive

La 6 Iunie s-a deschis în Budapesta Congresul istoricilor maghiari, convocat de Academia de Științe a Republicii Populare Ungare și de Asociația științifică a istoricilor din Ungaria...

Acord comercial chino-francez

PEKIN 7 (Agerpres) — China Nouă La 5 Iunie a fost semnat la Pekin un acord comercial între societatea națională chineză de import și export și delegația comercială și industrială franceză...

Declarația senatorului american Bridges

WASHINGTON 8 (Agerpres) — Potrivit agenției Reuter, Comisia bugetară a Senatului american, condusă de senatorul Bridges, a cerut directorului oficiului pentru securitatea mutuală, Harold Stassen, să nu treacă la elaborarea unui program „pentru ajutorarea străinătății“ până când Congresul nu va fi votat fondurile necesare...

Cronica teatrală

„Nepoții gornistului“

Printre piesele noastre noi care se bucură de o deosebită prețuire în rândurile publicului se numără și „Nepoții gornistului“ — dramaturgie de Sorana Coroamă după scenariul cinematografic al lui Cezar Petrescu și Mihail Novikov...

Cronica teatrală

„Nepoții gornistului“

Printre piesele noastre noi care se bucură de o deosebită prețuire în rândurile publicului se numără și „Nepoții gornistului“ — dramaturgie de Sorana Coroamă după scenariul cinematografic al lui Cezar Petrescu și Mihail Novikov...

Acord comercial chino-francez

PEKIN 7 (Agerpres) — China Nouă La 5 Iunie a fost semnat la Pekin un acord comercial între societatea națională chineză de import și export și delegația comercială și industrială franceză...

Declarația senatorului american Bridges

WASHINGTON 8 (Agerpres) — Potrivit agenției Reuter, Comisia bugetară a Senatului american, condusă de senatorul Bridges, a cerut directorului oficiului pentru securitatea mutuală, Harold Stassen, să nu treacă la elaborarea unui program „pentru ajutorarea străinătății“ până când Congresul nu va fi votat fondurile necesare...

Știri sportive

La 6 Iunie s-a deschis în Budapesta Congresul istoricilor maghiari, convocat de Academia de Științe a Republicii Populare Ungare și de Asociația științifică a istoricilor din Ungaria...

Acord comercial chino-francez

PEKIN 7 (Agerpres) — China Nouă La 5 Iunie a fost semnat la Pekin un acord comercial între societatea națională chineză de import și export și delegația comercială și industrială franceză...

Declarația senatorului american Bridges

WASHINGTON 8 (Agerpres) — Potrivit agenției Reuter, Comisia bugetară a Senatului american, condusă de senatorul Bridges, a cerut directorului oficiului pentru securitatea mutuală, Harold Stassen, să nu treacă la elaborarea unui program „pentru ajutorarea străinătății“ până când Congresul nu va fi votat fondurile necesare...

Știri sportive

La 6 Iunie s-a deschis în Budapesta Congresul istoricilor maghiari, convocat de Academia de Științe a Republicii Populare Ungare și de Asociația științifică a istoricilor din Ungaria...

Acord comercial chino-francez

PEKIN 7 (Agerpres) — China Nouă La 5 Iunie a fost semnat la Pekin un acord comercial între societatea națională chineză de import și export și delegația comercială și industrială franceză...

Declarația senatorului american Bridges

WASHINGTON 8 (Agerpres) — Potrivit agenției Reuter, Comisia bugetară a Senatului american, condusă de senatorul Bridges, a cerut directorului oficiului pentru securitatea mutuală, Harold Stassen, să nu treacă la elaborarea unui program „pentru ajutorarea străinătății“ până când Congresul nu va fi votat fondurile necesare...

Știri sportive

La 6 Iunie s-a deschis în Budapesta Congresul istoricilor maghiari, convocat de Academia de Științe a Republicii Populare Ungare și de Asociația științifică a istoricilor din Ungaria...

Acord comercial chino-francez

PEKIN 7 (Agerpres) — China Nouă La 5 Iunie a fost semnat la Pekin un acord comercial între societatea națională chineză de import și export și delegația comercială și industrială franceză...

Declarația senatorului american Bridges

WASHINGTON 8 (Agerpres) — Potrivit agenției Reuter, Comisia bugetară a Senatului american, condusă de senatorul Bridges, a cerut directorului oficiului pentru securitatea mutuală, Harold Stassen, să nu treacă la elaborarea unui program „pentru ajutorarea străinătății“ până când Congresul nu va fi votat fondurile necesare...

Comunicatul delegației coreeano-chineze la tratativele de armistițiu din Coreea cu privire la acordul realizat în chestiunea repatrierii prizonierilor de război

KAISUNG 8 (Agerpres). — China Nouă transmite: Delegația coreeano-chineză la tratativele de armistițiu din Coreea a dat publicității următorul comunicat cu privire la acordul realizat în chestiunea repatrierii prizonierilor de război:

Delegația coreeano-chineză la tratativele de armistițiu din Coreea a dat publicității următorul comunicat cu privire la acordul realizat în chestiunea repatrierii prizonierilor de război:

Delegația coreeano-chineză la tratativele de armistițiu din Coreea a dat publicității următorul comunicat cu privire la acordul realizat în chestiunea repatrierii prizonierilor de război:

III. LAMURIRI

8. După ce va fi primit și luat sub supravegherea sa pe toți prizonierii de război care nu și-au exercitat dreptul de repatriere, Comisia de repatriere formată din reprezentanți ai țărilor neutre va face de îndată pregătiri astfel ca timp de 90 de zile (tara careia îi aparțin prizonierii de război să aibă libertatea și posibilitatea de a trimite reprezentanții în locurile în care se află sub supraveghere prizonierii de război pentru a explica tuturor prizonierilor de război aparținând acestor țări drepturile lor și pentru a-i informa despre orice chestiune în legătură cu repatrierea lor și în special cu dreptul lor de a fi eliberați și să se întoarcă acasă spre a duce o viață pașnică. Aceasta se va face în următoarele condiții:

a) Numarul reprezentanților însărcinați să dea aceste lamuriri nu va fi mai mare decât 7 pentru fiecare mie de prizonieri și nu va fi mai mic decât 5 în total; b) Orelle în cursul cărora reprezentanții însărcinați să dea lamuriri vor putea intra în legătură cu prizonierii vor fi stabilite de către Comisia de repatriere și vor fi în general în conformitate cu articolul 53 din Convenția dela Geneva cu privire la tratamentul care trebuie aplicat prizonierilor de război;

c) Toate explicațiile și întrebările vor avea loc în fața unuia reprezentant al fiecărei țări membre a Comisiei de repatriere și a câte unui reprezentant al părții deținătoare de prizonieri;

d) Prevederile suplimentare în legătură cu lamuririle ce urmează a fi date vor fi stabilite de Comisia de repatriere formată din reprezentanți ai țărilor neutre și vor avea drept scop aplicarea principiilor enumerate în paragraful 3 și în prezentul paragraf;

e) În timpul activității lor reprezentanții care vor da lamuririle vor avea dreptul să aducă cu ei unii și personalul necesar pentru comunicări radiotelegrafice. Numarul persoanelor folosite pentru aceste comunicări va fi limitat la o echipă pentru fiecare loc în care își au sediul reprezentanții care vor da lamuriri, afară de cazul în care toți prizonierii de război sunt concentrați într-un singur loc, când va fi permisă activitatea a două echipe. Fiecare echipă va avea un personal de comunicații compus din nu mai mult de șase persoane.

9. Prizonierii de război aflați sub supravegherea Comisiei vor avea libertatea și posibilitatea de a-și face cunoscut punctul de vedere și de a face comunicări Comisiei de repatriere, reprezentanților și organizațiilor în subordinea Comisiei de repatriere și de a-i informa de dorințele lor în orice chestiune privitoare la situația lor, aceasta în conformitate cu aranjamentele făcute în acest scop de către Comisia de repatriere.

IV. DISPOZIȚII ÎN LEGATURA CU PRIZONIERII DE RĂZBOI

10. Fiecare prizonier de război care în timp ce se află sub supravegherea Comisiei de repatriere, formată din reprezentanți ai țărilor neutre, se hotărăște să-și exercite dreptul la repatriere, va înainta unui organ compus din câte un reprezentant al fiecărei țări membre a Comisiei de repatriere o petiție cerând repatrierea. De îndată ce va fi fost făcută o asemenea cerere, ea va fi imediat luată în considerare de către Comisia de repatriere sau de către unul din organisme sale în subordinea Comisiei de repatriere, prin majoritatea de voturi, dacă această cerere este validă. De îndată ce va fi fost făcută o asemenea cerere și va fi fost validată de către Comisia sau de către unul din organisme în subordinea acesteia, prizonierii de război respectiv va fi transferat imediat și va fi găzduit în corturile înființate pentru cei ce sunt gata să fie repatriați. După aceea, rămânând încă sub supravegherea Comisiei de repatriere, el va fi predat pentru repatriere în punctul stabilit pentru schimbul prizonierilor de război la Panmunjon, potrivit procedurii descrise în acordul de armistițiu.

11. După expirarea celor 90 de zile după ce supravegherea prizonierilor de război va fi revenit Comisiei de repatriere, acești reprezentanți ai militarilor luți prizonieri, potrivit prevederilor paragrafului 8, va lua sfârșit și chestiunea soartei prizonierilor de război care nu și-au exercitat dreptul la repatriere și asupra cărora conferința politică nu a ajuns la vreun alt acord în termen de 120 de zile după ce Comisia de repatriere și-a asumat paza lor, să fie trecuți dela statutul de prizonieri de război la statutul civil. După aceasta, pe baza cererii individuale a fiecăruia, cei care vor alege să plece în țări neutre vor fi ajutați de Comisia de repatriere și de Societatea de Cruce Roșie din India. Această operație va lua sfârșit în termen de 30 de zile și la terminarea ei Comisia de repatriere își va înceta imediat funcțiile și se va declara dizolvată.

După dizolvarea Comisiei de repatriere alcătuită din reprezentanți ai unor țări neutre, ori când și oriunde vreuna din persoanele civile mai sus amintite cărora li s'a ridicat statutul de prizonier de război va dori să se întoarcă în patrie, autoritățile din locurile în care se află sunt datorate să le ajute să se întoarcă în patrie.

V. SERVICIILE CRUCII ROȘII

12. Serviciul de Cruce Roșie pentru prizonierii de război aflați sub supravegherea Comisiei de repatriere va fi asigurată în special de India în conformitate cu regulamentul întocmit de comisia de repatriere.

VI. SERVICIILE DE PRESA

13. Comisia de repatriere va asigura libertatea presei și a celorlalte mijloace

de transmitere a știrilor despre întreaga operațiune descrisă în documentul de față potrivit procedurii care urmează să fie stabilită de către Comisia neutră.

VII. TRANSPORTUL ȘI APROVIZIONAREA PRIZONIERILOR DE RĂZBOI

14. Fiecare dintre părți va da ajutor pentru transportul și aprovizionarea prizonierilor de război în regiunea aflată sub controlul ei militar, punând la dispoziția Comisiei de repatriere ajutorul cerut într-un punct de livrare stabilit de comun acord situat în vecinătatea fiecărui loc în care se află instalații prizonierii de război.

15. În conformitate cu articolul 113 din Convenția dela Geneva, cheltuielile pentru transportarea prizonierilor de război la punctul de schimb dela Panmunjon cad în sarcina părții care li deține, iar costul transportului dela punctul de schimb cade în sarcina părții careia îi aparțin prizonierii de război.

16. La cererea Comisiei de repatriere, Societatea Indiană de Cruce Roșie va trebui să pună la dispoziție personalul de serviciu necesar în locurile în care se află prizonierii de război.

17. Comisia de repatriere va asigura asistența medicală necesară prizonierilor de război în măsura în care acest lucru va fi cu putință. Partea care deține prizonieri va asigura asistența medicală pe măsura posibilităților, la cererea Comisiei neutre, în special în cazurile care necesită un tratament mai îndelungat sau internarea în spital. În timpul cât se află în spital, prizonierii de război vor fi sub supravegherea Comisiei de repatriere. Partea care li deține va înlesni exercitarea acestor supravegheri. După terminarea tratamentului, prizonierii de război vor fi trimiși într-unul din locurile în care sunt instalați prizonierii de război, așa cum prevede paragraful 4.

18. Comisia de repatriere are dreptul să obțină din partea celor două părți ajutorul legitim de care ar putea să aibă nevoie în îndeplinirea îndatoririlor și sarcinilor sale, dar cele două părți nu au dreptul să se amestece sau să exercite vreo influență în niciun caz și sub nicio formă.

19. Fiecare din părți va fi responsabilă de asigurarea ajutorului ce trebuie dat pentru transportul și aprovizionarea personalului Comisiei de repatriere care va sta în regiunile aflate sub controlul ei militar, iar în interiorul zonelor demilitarizate cele două părți vor contribui în proporții egale la acest ajutor. În fiecare caz, vor fi stabilite aranjamente precise între Comisia de repatriere și partea care deține prizonierii.

20. Fiecare din părțile care deține prizonieri va răspunde de protejarea reprezentanților celelalte părți veniți să dea lamuriri, în timp ce aceștia se vor afla în trecere pe liniile de comunicații din zona părții respective pentru Comisia de repatriere prevăzute de paragraful 23, spre locul de reședință, și în timp ce ei se vor afla în vecinătatea, dar nu în interiorul locurilor în care se află sub supraveghere prizonierii de război. Comisia de repatriere va răspunde de securitatea acestor reprezentanți în interiorul locurilor în care se află sub supraveghere prizonierii de război.

21. Fiecare din părți care deține prizonieri de război va pune la dispoziție mijloace de transport, de încălzire, de comunicații și celelalte înlesniri necesare pentru transportul și aprovizionarea reprezentanților celelalte părți însărcinați cu lamuririle prizonierilor în timpul în care aceștia se vor afla în zona aflată sub controlul ei militar. Costul acestor servicii va fi rambursat.

IX. INCUNOȘTIINȚAREA

22. După intrarea în vigoare a acordului de armistițiu, cuprins în acest acord va fi adus la cunoștința tuturor prizonierilor de război care nu și-au exercitat dreptul lor de repatriere, în timp ce se aflau sub supravegherea părții care li deține.

X. DEPLASARILE

23. Deplasările personalului Comisiei de repatriere, ale Comisiei, precum și ale prizonierilor de război repatriați se vor efectua pe liniile de comunicații fixate de către comandamentul în a cărui zonă se efectuează călătoria și de către Comisia de repatriere. Comandamentul acestei părți și Comisia de repatriere vor întocmi o hartă cuprinzând aceste linii de comunicații. Deplasările acestui personal, cu excepția celor în interiorul locurilor prevăzute în paragraful 4, se vor efectua sub controlul și sub escorta personalului părții în a cărei zonă se efectuează călătoria; aceste deplasări nu vor fi însă supuse niciunei obstrucții sau constrângeri.

XI. CHESTIUNI PROCEDURALE

24. Interpretarea acestui acord cade în sarcina Comisiei de repatriere. Comisia de repatriere și orice din organisme subordonate ei ale căror funcțiuni au fost atribuite sau repartizate de către Comisia de repatriere vor acționa pe baza majorității de voturi.

25. Comisia de repatriere va prezenta în fiecare săptămână comandantului părții opuse un raport cu privire la situația prizonierilor de război aflați sub supraveghere, el indicând numărul prizonierilor repatriați și al celor rămași la sfârșitul fiecărei săptămâni.

26. Dacă prezentul acord va fi aplicat de către cele două părți și de către cele cinci puteri desemnate în documentul de față, el va intra în vigoare la data intrării în vigoare a armistițiului.

Întocmit la Panmunjon, Coreea, 8 Iunie 1953, ora 14, în limbile coreeană, engleză și chineză, toate textele fiind autentice.

NAM IR general, Coreea șeful delegației Armatei Populare Coreene și voluntarii chinezi WILLIAM C. HARRISON JR. general locotenent în armata Statelor Unite, șeful delegației comandamentului Națiunilor Unite

Cu privire la tratativele de armistițiu din Coreea

KAISUNG 8 (Agerpres). — CHINA NOUA transmite: La 8 Iunie, ora 14, delegațiile celor două părți la tratativele de armistițiu au semnat la Panmunjon acordul cu privire la repatrierea prizonierilor de război. Astfel, armistițiul din Coreea, atât de mult așteptat în întreaga lume, va fi încheiat în curând. Sediințele în cadrul închis ale delegațiilor celor două părți continuă, pentru a se ajunge cât mai curând la o înțelegere în legătură cu amănunțile de ordin administrativ privind armistițiul.

Sediința următoare va avea loc la 9 Iunie, ora 11 a. m. NEW YORK 8 (Agerpres). — TASS transmite: Corespondentul din Seul al Agenției Asocierii Press anunță că trupele americane au primit cu „sărăgăte de bucurie” vestea reglementării problemei prizonierilor de război. Toți soldații cu care se putea sta de vorbă întrebau în primul rând: „Cât de repede voi putea pleca acasă?”

OTTAWA 8 (Agerpres). — TASS După cum anunță postul de radio Montreal, Adams, consilierul președintelui Eisenhower, a declarat la 7 Iunie la New York că tratativele din Coreea permit să se spera că armistițiul va fi încheiat într-un viitor apropiat.

NEW YORK 7 (Agerpres). — TASS Aceptarea de fapt de către partea coreeano-chineză la Panmunjon a propunerii făcute de Națiunile Unite îndreptățește opinia publică americană să se aștepte la semnarea grabnică a acordului de armistițiu în Coreea.

Intr-o telegramă transmisă dela Washington, corespondentul ziarului „Wall Street Journal” analizează perspectivele care se vor deschide politici americane după semnarea acestui acord.

LONDRA 7 (Agerpres). — TASS Majoritatea ziarelor engleze publică la loc de frunte informații primite din Tokio și Seul din care reiese că foarte posibil ca peste câteva zile operațiunile militare din Coreea să înceteze.

Corespondentul dela Washington al ziarului „Times” scrie încă că reprezentanții oficiali americani manifestă „o precauțiune extremă” în comentariile cu privire la răspunsul părții coreeano-chineze.

„Daily Mail” scrie în legătură cu propunerile părții coreeano-chineze: „Cu toate că sunt fără îndoială necesare unele lamuriri în privința acestor propuneri, se consideră totuși că în linii mari ele sunt acceptabile”. Pentru Anglia și Commonwealthul britanic.

Alegerile din Italia

ROMA 8 (Agerpres). — TASS: La 8 Iunie, orele 14, ora locală, s'au încheiat alegerile pentru Camera Deputaților și Senat. Momentan nu sunt încă date definitive asupra numărului cetățenilor care au participat la vot. Potrivit unor comunicate oficiale, la 7 Iunie au votat în medie în întreaga Italie 82% din alegători, 80-90% — în regiunile de Nord și centrale ale țării. Ziarele „Unita” și „Paese” relatează despre noi încercări ale clericalilor de a încălca legea electorală. În orașul Mestre (Provincia Venetia) s'a permis unor calugărie să voteze, deși acele lor nu erau în regulă. În același oras, în multe cabine de vot au fost expuse manifeste ale partidului democrat-cristin. La Legnago (provincia Verona), comandamentul militar a dat ordin ca toți militarii, sub controlul ofițerilor, să se îndrepte, înconștienți, spre secția de votare. Numai în urma intervenției comitetelor organizatiilor locale a partidului comunist, ordinul a fost contramandat. În același oras, membrii comitetelor cetățenești au intrat în cabinele de vot cu 150 de călugărie sub pretextul că ele ar fi oarbe. La Verdicare s'a constatat că certificatele medicale ce le-au fost eliberate sunt false. La Martirico (provincia Varese) a fost dat în judecată un seminarist care încercase să ia parte în alegerile pentru Senat, deși din cauza vârstei nu avea încă acest drept.

Sute de alionați mentali care au fost aduși la secțiile de votare, însoțiți de călugări și călugărie, totuși pentru aceștia în orașul Imperia, patru călugărie au votat de două ori; un preot a fost prins asupra faptului când încerca să cumpere certificate de vot.

Criza de guvern din Franța

PARIS 8 (Agerpres). — Agenția „France Presse” anunță că Georges Bidault, însărcinat cu formarea noului guvern francez, se va prezenta Miercuri dimineața în fața Adunării naționale pentru a cere votul de investitură. Georges Bidault a organizat o conferință de presă în cadrul căreia și-a expus programul.

Occupându-se de problemele economice Bidault a declarat că, dată fiind situația precară a finanțelor țării, el se cere Adunării să acorde guvernului autoritatea riguroasă de care are nevoie.

Cu privire la războiul din Vietnam, Bidault a spus că „Franța ar dori să se usureze de greața povară îndochineză pe care o suportă de multă vreme”.

Bidault a subliniat că în fond el este de acord cu intențiile proclamate de Paul Reynaud și Pierre Mendès France care, după cum se știe, au dus la eşecul încercării acestora de a forma guvernul.

În legătură cu aceasta, ziarul „L'Humanité” scrie: „Apele adresat de mare burghezie lui Georges Bidault li va determina pe acesta să caute să obțină un sprijin dreapta, fascist, pentru a rezolva criza”.

Postul de radio „Ce soir en France” este blinzăz că programul lui Bidault nu este programul cerut de oamenii muncii francezi.

Un nou record mondial realizat de atleta sovietică Nina Pletneva

MOSCOVA 8 (Agerpres). — TASS La 6 și 7 Iunie a avut loc pe stadionul central „Dinamo” din capitala U.R.S.S. un mare concurs de atletism la care au participat cei mai buni atleți din orașele Chiev, Gorchl, Leningrad și Moscova. În cadrul acestui concurs atleții sovietici au arătat o formă remarcabilă înregistrând performanțe de valoare mondială.

În proba de 800 m. plat fete, cunoscuta sportivă Nina Pletneva din Chiev și-a corectat propul său record mondial parcursând distanța în timpul de 2'3"/210. Vechiul record era de 2'3"/510.

Lucrările Congresului Mondial al Femeilor

COPENHAGA 7 (Agerpres). — TASS Congresul Mondial al Femeilor, care s'a deschis la 5 Iunie la Copenhaga, își continua lucrările în sedința din dimineața zilei de 6 Iunie, la desbaterile pe marginea raportului prezentat de Andrea Andreen intitulat „Sarcinile femeilor în lupta pentru cucerirea și apărarea drepturilor femeilor ca mame, muncitoare și cetățene”, prima a luat cuvântul Maria Lamas, reprezentanta Portugaliei. Ea a declarat că majoritatea covârșitoare a femeilor portugheze sunt lipsite de drept de vot. Salariile lor reprezintă numai o treime sau jumătate din salariile bărbaților. În țara sunt interzise asociațiile care se ocupă de problemele femeilor și care se pronunță pentru apărarea drepturilor lor.

Delegația Guineei Britanice, Jeanette Jagan, a vorbit despre situația grăa a femeilor din țara sa și despre lupta lor împotriva asuprii.

Elsa Mercke, țărancă germană, și-a conștrăcut cuvântarea vieții libere a femeilor din Republica Democrată Germană.

În numele Ligii cooperatiste internaționale a femeilor Congresul a fost salutat de Herdis Jaksler.

Delegația Republicii Populare Chineze, Li De-juan, întâmpinată cu căldură de asistenți, a transmis participantelor la Congres salutul fierbinte al poporului chinez. Ea a vorbit despre minunatele succese obținute de poporul liber al Chinei, despre desrobirea femeilor chineze, despre deplina egalitate în drepturi a femeilor în toate domeniile vieții, despre grija părintească care o manifestă statul față de mame și copii. Noi, femeile din întreaga lume, a spus în încheierea cuvântării sale delegata chineză, ne vom uni și mai strâns în numele păcii în numele dreptății umane. În numele onoarei de mamă, în numele fetei copililor noștri și vom merge înainte sub steagul păcii!

Reprezentanta Greciei, Elli Alexiu, a înfățișat un tablou sugestiv al situației tragice în care se află femeile din Grecia. Nu putem stabili numărul femeilor șomere, a declarat ea, pentru că în fiecare zi sunt concediate alte femei.

În sedința din după-amiaza zilei de 6 Iunie a Congresului Mondial al Femeilor a luat cuvântul reprezentanta Ciprului, Andrena Hristofosou. Soania femeilor din Cipru este tragică, a declarat Hristofosou. Forța de muncă a femeilor este considerată o marfă ieftină.

Hristofosou a descris lupta dusă de femei și de întregul popor din Cipru împotriva acțiunilor autorităților engleze, care încearcă să transforme Ciprul într-o bază militară.

A urcat apoi la tribună reprezentanta Uniunii Sovietice, L. I. Cuharenco. Întreaga asistență, în ploaie, a ovacionat îndelung și puternic.

Congresul nostru, a declarat Cuharenco, este un Congres cu adevărat marcat. El discută probleme care frământă pe fiecare femeie, pe fiecare mamă. Către acest

Congres sunt ațintite privirile a milioane de femei.

Dacă femeile sovietice sunt membri cu drepturi depline al societății — a spus ea — aceasta nu înseamnă că ele se desinterețează de situația femeilor din alte țări. Ele sunt solidare din toată inima cu toate femeile care luptă pentru drepturile lor, și sunt gata să lupte și de ac înainte alături de ele și să-și dăruiască toate forțele. Întreaga căldură a inimii, lupte pentru pace în întreaga lume.

De aceea, delegațiile sovietice aprobă revendicările formulate în raport și li consideră pe deplin realizabile.

Altre femei din întreaga lume în lupta lor pentru pace în întreaga lume — a declarat în încheiere Cuharenco — lată cheia succesului. Unitatea noastră constituie o forță măreață de nebiruit, ea asigură un viitor fericit copiilor noștri. Pace în întreaga lume!

Sedința din dimineața zilei de 7 Iunie a Congresului Mondial al Femeilor a fost prezidată de conducătoarea delegației sovietice, Nina Popova.

A luat cuvântul Berthe Adam (Franța). Un număr din ea în ce mai mare de femei franceze, a declarat ea, cer să se pună capăt războaielor din Vietnam și Coreea, precum și ganoel înarmărilor. Luptând pentru pace, femeile franceze apără viața copiilor lor. Femeile franceze au formulat aceste cereri într-o Chartă semnată de reprezentante a diferite părți ale populației. În aplauzele delegatelor, Berthe Adam a înmănat prezidiului Charta.

Pragierowa (Polonia) a vorbit despre egalitatea în drepturi a femeilor poloneze în viața politică, economică și culturală.

Cuvântarea rostită de Nadja Begum, reprezentanta Indiei, a fost ascultată cu mare atenție de participantele la Congres. Ani îndelungați de dominație engleză în India, a declarat ea, au lăsat o moștenire jalnică.

Potrivit statisticilor, numai o treime din populația Indiei primește hrană suficientă, o altă treime îndurează lipsuri, iar restul populației îndură foamca.

După ce a vorbit despre lupta femeilor indiene pentru drepturi democratice și pentru pace, ea a declarat: „Suntem încredințate că acest Congres va contribui la stabilirea unor relații mai strâns între femeile din toate țărilor lumii, deoarece noi urmăm același țel”.

Congresul a salutat cu entuziasm delegata japoneză, care a vorbit despre lupta femeilor japoneze pentru independența națională și pace.

În numele delegației egiptene, Ceza Nabravi a transmis Congresului salutul călduros al femeilor egiptene.

Apoi a început discutarea celui de al doilea punct de pe ordinea de zi: rezultatele și perspectivele acțiunilor femeilor în apărarea păcii și intereselor femeilor și copiilor. Raportul asupra acestor probleme a fost prezentat de Eugenie Cotton, președinta Federației Internaționale a Femeilor.

În ultima vreme, a spus Cotton, au fost luate unele măsuri înzând la reglementarea problemelor internaționale litigioase. Conducătorii guvernului sovietic au publicat declarații în care exprimă părerea că nu există în momentul de față probleme litigioase sau nerezolvate care să nu poată fi soluționate pe calea tratativilor.

Acest lucru li dovedesc propunerile R. P. Chineze și R.P.D. Coreene cu privire la schimbul de prizonieri și la reluarea tratativilor de pace în Coreea. Aceste propuneri au fost imediat sprijinite de guvernul sovietic.

Puternica mișcare a popoarelor în apărarea păcii a silit pe conducătorii Statelor Unite și Angliei să facă declarații pe care popoarele le pot considera ca o intenție de a reglementa problemele internaționale prin mijloace pașnice. Vom întâmpla și aproba cu bucurie orice măsură îndreptată spre reglementarea problemelor litigioase.

Totodată, nu trebuie să uităm că mai există forțe care vor să împiedice reglementarea pașnică a problemelor, să continue pregătirile în vederea unui nou război.

Vorbind despre sarcinile care stau în fața mișcării feminine internaționale, Eugenie Cotton a declarat: Trebuie să luptăm pentru un armistițiu echitabil și pentru încetarea războiului în Coreea. Trebuie să ne pronunțăm cu hotărâre pentru reglementarea pașnică a problemelor germane prin tratative între cele patru mari puteri, duse în spiritul respectului față de acordurile dela Potsdam. Ideea unui Pact al Pații între cele cinci mari puteri, care va înălța pacea și va deschide perspective largi pentru colaborarea între popoare, este apropiată și scumpă inimilor a milioane de bărbați și femei. Sarcina tuturor femeilor este să lupte pentru încheierea unui Pact al Pații și pentru interzicerea armelor atomice, bacteriologice și a celorlalte feluri de arme de exterminare în masă. Una din principalele sarcini ale femeilor, a spus în continuare Eugenie Cotton, este să lupte pentru independența națională a țărilor lor, pentru dreptul fiecărui popor de a fi stăpânul destinelor sale și de a trăi potrivit legilor lui. Femeile trebuie să vegheze ca guvernele lor să averse suveranitatea națională a țărilor lor și să respecte independența altor popoare.

Pacea poate fi înălțată prin stabilirea unei colaborări prietenești între popoare în domeniile vieții economice și culturale. Noi, femeile, trebuie să ne pronunțăm pentru colaborare și prietenie între toate popoarele, indiferent de regimul în care trăiesc. Pentru realizarea mărețelor sarcini care ni le impun acest Congres și care sunt atât de apropiate inimilor tuturor femeilor, este necesară unitatea noastră. Unitatea este aceea care ne-a dat posibilitatea să dobândim succese care au fost relevate la acest Congres. Întărind unitatea, noi vom putea obține noi succese.

În lupta pentru independența națională și pace, femeile din lumea întreagă sunt insuficient de exemplu femeilor sovietice care aduc o mare contribuție la cauza apărării păcii...

Femeile sovietice sunt ferm încredințate de posibilitatea coexistenței diferitelor sisteme, de posibilitatea colaborării între popoare. Acționând în acest spirit, ele participă cu entuziasm la toate măsurile internaționale îndreptate spre înălțarea păcii.

Eugenie Cotton și-a ocupat deasemenea de activitatea femeilor din țările de democrație populară.

În cel opt al de existență, a spus Eugenie Cotton, F.D.I.F. s'a dezvoltat necontenit.